

Distr.: General  
20 March 2006  
Arabic  
Original: English

## الجمعية العامة



الدورة الستون

البند ١٤٩ (أ) من جدول الأعمال

تمويل قوات الأمم المتحدة لحفظ السلام

في الشرق الأوسط: قوة الأمم المتحدة

لمراقبة فض الاشتباك

ميزانية قوة الأمم المتحدة لمراقبة فض الاشتباك للفترة من ١ تموز/يوليه

٢٠٠٦ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٧

تقرير الأمين العام

تصويب

١ - الفقرة ٨

يصبح نص الفقرة ٨ كما يلي:

٨ - وقد طُلبت وظيفة واحدة من الرتبة (ف-٤) لموظف قانوني للعمل في مكتب قائد القوة لتقديم الدعم القانوني للبعثة في وضع الاتفاقات المتعلقة بمركز القوة ووضعها في صورتها النهائية، وفي إعادة قطع من الأراضي للبلد المضيف، وإدارة الامتيازات والحصانات في البلد المضيف فضلا عن معالجة قضايا من قبيل عبور خطوط إطلاق النار. وسيقوم الموظف القانوني أيضا بدور بارز في اللجنة المحلية للعقود وفي مجلس مراقبة الممتلكات. وستشمل مهام الموظف القانوني التحاور المستمر مع مكتب وكيل الأمين العام بإدارة عمليات حفظ السلام ومع مكتب دعم البعثات التابع لإدارة بشأن الأمور الإدارية ومع مكتب الشؤون القانونية بشأن الجوانب المؤسسية للاتفاقات المتعلقة بمركز القوة. ولا تتوفر للبعثة حاليا أية قدرة



مأذون بها لتلبية الاحتياجات من الخبرة القانونية. وقد كان اللجوء إلى الترتيبات الخاصة والمؤقتة لمعالجة القضايا القانونية الناجمة عن عمل البعثة غير مرض على العموم بالنظر إلى تعقيد القضايا على جانبي منطقة العملية. وسيوفر الموظف القانوني لقائد القوة رأيا يبنّي على الخبرة بشأن القضايا القانونية.

## ٢ - الفرع خامسا ألف:

(أ) لا ينطبق على النص العربي.

(ب) تحت عنوان "الإجراءات المتخذة لتنفيذ المقررات والطلبات" في الجزء الأول، يصبح نص الجملة الأخيرة كما يلي:

ويأخذ هذا في الحسبان الأفراد المستخدمين على كلا جانبي الخط الفاصل.

## ٣ - الفقرة ٣٠

الجملة الأخيرة يصبح نصها كما يلي:

ويحسّن هذا بدرجة كبيرة من قدرة السكان المحليين وأفراد القوة على تمييز منطقة الخطوط الفاصلة، بما يمثل جزءا حيويا من تنفيذ اتفاق عام ١٩٧٤.